

Научная статья

УДК 398.8

ТЕМАТИКА СОВРЕМЕННЫХ ХАКАССКИХ ТАХПАХОВ¹



Юлия И. Чаптыкова

Хакасский научно-исследовательский институт языка, литературы и истории, кандидат филологических наук, старший научный сотрудник, Абакан, Россия
yuliya-hakasiya@mail.ru

Аннотация. В статье проведён анализ современных тахпахов, исполняемых на республиканском конкурсе-состязании тахпахчи «Айтыс». Данный песенный жанр имеет широкую популярность среди слушателей. Певцы-импровизаторы исполняют тахпахи на актуальные темы, которые волнуют народ острой социальной направленностью, злободневностью содержания. В хакасских тахпахх отражён образ жизни, история, традиции, культура и мировосприятие народа. В последние десятилетия тематика этого песенного жанра расширилась, появились тахпахи, посвящённые сохранению языка, национальной культуры, все актуальнее становятся темы экологии и мирной жизни.

Ключевые слова: тахпах, импровизация, тематика, язык, экология, национальные праздники, айтыс

Для цитирования: Чаптыкова Ю. И. «Тематика современных хакасских тахпахов» // Азиатские исследования: история и современность. 2024. № 1–2 (9–10). С. 79–86. DOI: 10.24412/2782-6139-2024-9-10-79-86.

THE SUBJECT OF MODERN KHA Kass TAKHPAHS

Julia I. Chaptykova

Khakass Scientific Research Institute of Language, Literature and History, Cand. of Sci. (Philology), Senior Researcher, Abakan, Russia, yuliya-hakasiya@mail.ru

¹ Тахпах – один из видов песенного жанра хакасского фольклора.

Abstract. The article analyzes modern takhpakhs performed at the republican competition of takhpakhchi “Aitys”. This song genre is widely popular among listeners, inclining them to reflect on life. Improvisational singers perform takhpahs on topics that excite the people with their acute social orientation. The Khakass takhpahs reflect the way of life, history, traditions, culture and worldview of the people. In recent decades, the theme of this song genre has expanded, takhpahs dedicated to the preservation of the language and national culture have appeared, and the topics of ecology and peaceful life are becoming more relevant.

Keywords: takhpah, improvisation, theme, language, ecology, national holidays, aitys

For citation: Chaptykova Yu. I. (2024) “The subject of modern Khakass takhpakhs” // Asian Studies: History and Modernity, no. 1–2 (9–10), p. 79–86, DOI: 10.24412/2782-6139-2024-9-10-79-86.

Введение

В последние два десятилетия в связи с демократизацией общественной жизни обострился интерес народа к собственной этнической культуре. Процесс национального возрождения привёл к пониманию того, что фольклор обладает огромным потенциалом в деле возрождения общей духовной культуры. Сохранение, развитие и использование устного народного творчества на новом витке социокультурного развития народа стало всеобщей заботой.

Тахпах занимает особое место в системе жанров хакасского фольклора, он на сегодняшний день является одним из самых популярных жанров. Термин тахпах с небольшими фонетическими вариациями встречается у ряда тюркских народов (шорцев, казахов, башкир, кумыков, чувашей, татар). Тахпах, получивший большую популярность и развитие в советское время, по сей день остается самым востребованным жанром хакасского народного творчества. В яркой художественной форме в нем запечатлён образ жизни, традиции, нравственные принципы, история, культура, мировосприятие хакасского народа.

Как отмечает М.А. Унгвицкая, «чаще всего тахпахи исполняются на празднествах, по традиции на свадьбах, в дни выборов в Советы, в дни, отмеченные красным календарем, либо на областных слетах сказителей. И всегда исполнение тахпахов – творческое соревнование тахпахчи соседствующих аалов данного района или на слетах – состязания певцов, съехавшихся из многих районов» [Унгвицкая 1980, с. 19]. В советское

время характер бытования данного жанра был шире. В. Е. Майногашева в своем исследовании пишет о мастерстве таких знаменитых тахпахчи: «Участники традиционных состязаний высоко ценили песенное искусство таких интересных импровизаторов-тахпахчи, как Октябрина Абдорина, Варвара Рудакова, Борис Коков, Анна Курбижекова, Алексей Янгулов, Апанис Бурнаков, Мария Бурнакова, Федора Кокова, Евдокия Тыгдымаева, Константин Маганаков, Агафья Толмашова, Павел Тыгдымаев и др. Народ не забывает не только красивые, самобытные голоса, но и манеру исполнения, богатство словесно-поэтического содержания песенных импровизаций, искусное развитие народных традиций» [Майногашева 2020, с. 60].

С 1993 г. по инициативе Республиканского научно-методического центра народного творчества и Хакасского научно-исследовательского института начал проводиться республиканский конкурс-состязание тахпахчи «Айтыс», основой для данного мероприятия явились слеты сказителей и тахпахчи 1950-х-1980-х гг. Многие годы проведение таких конкурсов-состязаний объединяло народных сказителей и тахпахчи, в настоящее время они проводятся отдельно.

Тематическое своеобразие песенного жанра – тахпах

Тематика тахпахов разнообразна: о любви, о Родине, о труде, о войне и мире, размышления о жизни. У каждого тахпахчи имеются в репертуаре тахпахи о любви к своей родной земле, каждый импровизатор воспекает свой любимый уголок земли. Также традиционным является тема о любви, браке, семейной жизни. В советское время также были популярными образы Ленина, партии, и конечно, тахпахчи откликались на события, ставшие историей, много тахпахов было сложено про Великую Отечественную войну.

Всегда популярной была тема творчества, создания тахпахов, образов певцов-импровизаторов. Ведь тахпахчи были очень любимы и уважаемы в народе, процесс создания импровизаций был очень важным моментом. Какой именно тахпах родится в данный момент зависело от многих факторов, один из которых – высокое мастерство сочинителя. Исполнительство так же имело особое значение. Донести до зрителя своё душевное состояние умел не каждый, и тахпахчи, своими импровизациями достучавшийся до сердца людей, становился любимцем публики.

Тахпах живо откликается на зовы современности, в этом его значение и залог успеха у слушателей. Резко возросшее этническое

самосознание всё более сосредоточено на развитии национальных культур. В последнее время народ пытается глубже познать свою духовную, историческую культуру. Поэтому певцы-импровизаторы посредством тахпахов пытаются внести свой вклад в вопрос сохранения языка и культуры хакасского народа. Их переживания отражаются в содержании тахпаха, волнуя зрителей, требуя сопереживания и решения проблемы.

Яркие исполнители данного жанра воспевают свой родной язык, восхваляя его красоту, звучность и напевность. Для каждого народа свой язык – самый лучший. В своем тахпахе А.В. Курбижекова, известная тахпахчи, участница и победительница фестиваля-конкурса «Айтыс», воспекает язык отца и матери, гордится, восхищается им:

Хырых аттың аразында	Среди сорока коней
Хыр адымның артығы.	Самый лучший мой чалый конь.
Хырых тілінің аразында	Среди сорока языков
Хакас тілімнің артығы.	Самый лучший хакасский язык.
Алтон аттың аразында	Среди шестидесяти коней
Ах адымның артығы.	Самый лучший мой светло-серый конь.
Аймах чоннар аразында	Среди разных народов
Адам тілінің артығы.	Язык отца самый лучший.
Тасхыл-тағларның аразынаң,	Между тасхылами и тайгой
Тамырланып, чулычах ах сыхча.	Устье имея, течет ручей.
Тадар тілім андағ аарлығ,	Хакасский язык так дорог
Таңнастығ чоохнаң сабланча.	Красивой речью славится.
Хорлап аххан хара суучах	Шумя течет родник,
Хайхастығ көбн көглепче.	Звучит загадочной мелодией.
Хакас тілім андағ сіліг,	Хакасский язык так красив
Хайхастығ сөснең сабланча.	Волшебным словом славится.

Язык – самое ценное, что есть у народа, тахпахчи способны донести любовь к своему хакасскому языку, они бережно и с теплотой относятся к нему. Пытаются развивать подобные чувства у молодого поколения.

Исполнительница тахпахов Г. Торбастаева, активная участница айтысов, переживает за судьбу национального языка, сравнивая маленьких детей с «зеленеющей порослью», хочет, чтоб хакасский язык также укоренился, стал основным средством общения.

Ағын хустар хайназып,	Перелетные птицы щебеча,
Аймах ұннернең тапсапча.	Разными голосами поют.
Аарлығ чоныма пұўн тоғазып,	С дорогими людьми сегодня встретившись,

Арыҭ чўреем минің хайылча.	Чистое сердце мое растаяло.
Кўгерчеткен хорбычахтар	Зеленеющие поросли
Тамырланып чахсы ўссіннер.	Укореняясь, пусть хорошо растут.
Кўглезіп турған кічіг палалар	Поющие здесь маленькие дети
Тадар тілін ундутпазыннар.	Пусть не забывают хакасский язык.

Через тахпах призывают нас сохранить хакасский язык, чтобы будущее поколение его не забывало. В деле сохранения языка, традиций любые методы могут принести пользу. Ведь импровизаторы знают, что будущее поколение не сможет развивать и сохранить народное творчество без знания языка, поэтому переживают за свой народ.

Дважды выигравшая Гран-при на айтысах, руководитель фольклорной группы «Хаҭба» Н. С. Бурнакова в своих тахпахх передает мысль о том, что этот вид песенного творчества обогащает хакасский язык, укрепляет дух народа. Благодаря творчеству современных тахпахчи, развивается хакасская национальная культура.

Тўреен чирібіс халын тайҭа-чазы	Родимая земля – густая тайга
Тасхыллар пилінде талай нимес пе?	На подножье тасхылов (белогорий) ни озера ли?
Тадар чоныбыс тахпахчы кўглері,	Напевы хакаских тахпахчи
Тілін пайыдып, пик тамыр полбаспа?	Обогащая язык, не станут ли его крепким корнем?
Аҭын суҭларыбыс чарҭа тоолып ахса,	Если стремительные реки будут течь, наполняя берега,
Аҭа киртінізі чуртас пирбес пе?	Вера отцов разве не научит нас жизни?
Аарлыҭ чоныбыс кибірін пик тутса,	Если традиции милого народа соблюдать,
Амҭы тўлібіс турыстыҭ полбас па?	Нынешнее поколение будет достойным.
Айран араҭызын сыбап таа турза,	Если даже араку из айрана гнать,
Пайрам-тойларда ла тутпас па аны?	Только на праздниках будем использовать.
Тахпахчы чонны аарлап чўрзе,	Если тахпахчи будем уважать,
Чонның чаанын-худын пик тутпас па?	То и дух народа крепко удержим.

Только искусный, обладающий огромным талантом тахпахчи может силой слова, умением подбирать нужные мелодии задевать чувства людей, пробудить в них стремление для развития и процветания родины. Как поет Н. Бурнакова, тахпах заставит кипеть вашу кровь, станет защитой хакаского народа.

Хазыр сууларныу салиауында киліп,	Мчась на волнах бурных рек,
Хаспа чиллерге саптырбаан тахпауыбыс.	Смог дать отпор [он] сильным ветрам.
Халых чонымныу тамыры полып,	Являясь корнем нашего народа,
Хайнат ла турзын ізіг ханыбыс.	Пусть заставит кипеть нашу горячую кровь.
Чалынны чылларныу чолларынха киліп,	Шагая по огненным дорогам,
Чилегелерін пик палиаан тахпауыбыс.	Тахпах корни накрепко связал.

Чаксы чонымну хуйаы полып,
Чапсып тахпах салзын чиит чоныбыс.

Стал [он] защитой милого народа,
Молодежь пусть с восторгом слагает тахпах.

Хакасские тахпахи оказывают духовное и эстетическое воздействие на слушателей, они способствуют этнокультурному развитию хакасского народа. В последние годы на фестивале исполнителей «Айтыс» звучат темы, связанные также с экологией, многих волнует сохранность природы, негативное воздействие на неё современных материалов: пластика, целлофана и др., которыми покрываются наши красивые цветочные поля, бескрайние леса.

Тахпахи Л. В. Ачитаевой, известной тахпахчи, не раз получавшей Гран-при фестиваля-конкурса «Айтыс», окрашены нотками грусти, пронизаны беспокойством за нашу малую родину. Своим творчеством тахпахчи призывает людей защищать природу, сохранить её для детей. Ведь по мировоззрению хакасского народа, окружающая среда – наш дом.

Иб истін иптiг дее тутсабыс,
Ибiркi хыри сoп-сап нооза.
Ипчiлер иптiг дее тонан чoрзебiс,
Ибiркiзi пiстiн сырайыбыс.
Хайхастыг сiлiг Хакасиябыс
Харындастарны хайхатчаң сiлиинең.
Хайдаң-да килген пластик-целлофаннар
Хайхатча ба хончытхарны Хакасиям.
Ах чазының ах чахайахтары
Агарып турлар целлофаннарнаң.
Амгы туста читкенде Хакасия
Аар полчаа чохта пайып тур сoп-сапха.

Даже если дом содержим в чистоте,
Окружающее утопает в мусоре.
Даже если женщины одеты с иголки,
Окружающее – наше лицо.
Восхитительная наша Хакасия
Соседей удивляет красотой.
Откуда-то взявшиеся целлофан и пластик
Поражают соседей Хакасии.
Поля, покрытые белыми цветами,
Белеют от целлофанов.
В настоящее время моя Хакасия
В изнеможении от мусора.

Также как и во время Великой Отечественной войны, народ переживает за своих братьев, мужей, сыновей. Тревога и боль за наших защитников отечества не покидает сердца исполнителей тахпах. Так, у тахпахчи Н.Н. Чебодаевой, переживания за экологическую ситуацию родной Хакасии переходят в беспокойство за наших молодых парней, участвующих в специальной военной операции. Тема экологии и мирной жизни актуальна всегда и волнует наших исполнителей тахпахов.

Кјк кибiстiг кергеннiг чазыларым
Хара тас тоозына пастырар ба?
Кемес-айынуа пай тайиаларыбыс
Хузух, халбазы чох халар ба?

Курганные поля, покрытые зеленым ковром,
Полностью ли покроются угольной пылью?
Богатые недрами наша тайга
Неужели совсем без орехов, черемши останется?

Ах порчолыи ээліг чазыларым	Обширные поля, покрытые белыми цветами,
Хара тубаниа тартылып чатча.	В непроглядном тумане лежат.
Ап-арыи хазыр Аубан суухаам	Прозрачная бурная речка Абакан
Хара кјбікнеу ашып, ол парча.	Черной пеной бежит.
Тимір осхас тыг ааастар	Лиственниц, похожих на железо,
Тайиа толдыра јзіп одырзын.	Пусть полным-полно растет в тайге.
Татханныи чітіг пик тілібіс,	Сочный, меткий, крепкий наш язык
Тимірнеу хырза, хырылбазын.	Пусть даже железом нельзя будет соскаблить.
Хорлап аххан Аубан суухама	Журчащая речка моя Абакан
Хоора палышы чарына толзын.	Пусть будет хариусом наполнена до берегов.
Харауи сіліг чиит чоныма	Молодежи с красивыми глазами
Хакас чиизі тузалыи ползын.	Пусть хакасская кухня будет полезной.
Хориыстыи улуи ханныи чааларда	В кровопролитных, жестоких войнах
Хара пастышлар кјп халиуаннар.	Полегло немало черных голов.
Хыйиа сизіктіг алып оолларыбыс	Умные, сметливые наши парни-богатыри
Хыйалуа кјрбин частых халзыннар.	Не испытывая бед, живыми пусть остаются.

Заключение

Хакасский народный тахпах отличается от других жанров острой социальной направленностью, злободневностью содержания, он своевременно реагирует на современные процессы в обществе. В последние десятилетия тематика этого песенного жанра расширилась, появились тахпахи, посвященные сохранению языка, национальной культуры, все актуальнее становятся темы экологии и мирной жизни. В них отражается отношение исполнителей тахпаха к событиям, происходящим в республике, стране, мире.

Литература:

1. Унгвицкая 1980 – Унгвицкая М. А. Хакаские народные тахпахи. Абакан, 1980. 132 с.
2. Майногашева 2020 – Майногашева В. Е. О хакасах и их народом поэтическом искусстве // Хакаские сказители и певцы. Очерки, эссе о некоторых мастерах фольклора. Абакан, 2020. 2-ое дополненное издание. С. 55–67.
3. ПМА, 2017, Материалы Республиканского фестиваля-конкурса носителей и исполнителей традиционного музыкального творчества «Айтыс». Информант Альбина Васильевна Курбижекова.
4. ПМА, 2017, Материалы Республиканского фестиваля-конкурса носителей и исполнителей традиционного музыкального творчества «Айтыс». Информант Галина Николаевна Торбастаева.
5. ПМА, 2017, Материалы Республиканского фестиваля-конкурса носителей и исполнителей традиционного музыкального творчества «Айтыс».

Информант Наталья Семеновна Бурнакова.

6. ПМА, 2017, Материалы Республиканского фестиваля-конкурса носителей и исполнителей традиционного музыкального творчества «Айтыс». Информант Людмила Васильевна Ачитаева.
7. ПМА, 2017, Материалы Республиканского фестиваля-конкурса носителей и исполнителей традиционного музыкального творчества «Айтыс». Информант Нина Никитична Чебодаева.

References:

1. Ungvitskaya, M. A. (1980) "Khakass folk tahpakhs", Abakan, 132 p. (In Russ.).
2. Mainogasheva, V. E. (2020) "About the Khakas and their people poetic art", Khakass storytellers and singers. Essays, essays about some masters of folklore. Abakan, 2nd expanded edition, p. 55–67. (In Russ.).
3. The author's field material, 2017, Materials of the Republican festival-competition of carriers and performers of traditional musical creativity "Aitys". The informant is Albina Vasilyevna Kurbizhekova.
4. The author's field material, 2017, Materials of the Republican festival-competition of carriers and performers of traditional musical creativity "Aitys". The informant is Galina Nikolaevna Torbastaeva.
5. The author's field material, 2017, Materials of the Republican festival-competition of carriers and performers of traditional musical creativity "Aitys". Informant Natalia Semenovna Burnakova.
6. The author's field material, 2017, Materials of the Republican festival-competition of carriers and performers of traditional musical creativity "Aitys". Informant Lyudmila Vasilyevna Achitaeva.
7. The author's field material, 2017, Materials of the Republican festival-competition of carriers and performers of traditional musical creativity "Aitys". The informant is Nina Nikitichna Chebodaeva.

Информация об авторе:

Юлия И. Чаптыкова, к.филол.н., старший научный сотрудник сектора фольклора, Хакасский научно-исследовательский институт языка, литературы и истории, Абакан, Россия; 655017, Россия, г. Абакан, ул. Щетинкина, 23.

E-mail: yuliya-hakasiya@mail.ru

Information about the author:

Yulia I. Chaptykova, Cand. of Sci. (Philology), Senior Researcher at the Folklore Sector, the Khakass Scientific Research Institute of Language, Literature and History, Abakan, Russia; 23 Shchetinkin str., Abakan, Russia, 655017, the Republic of Khakassia, Russia.

E-mail: yuliya-hakasiya@mail.ru

@Чаптыкова Ю. И., 2024